



altza
e g i n e z



2000ko Martxoa/Apirila / Altzako Herri Batasuna / 11 zkia.

E
*Construyamos
la democracia
vasca*

PRESOEN AHOTSA

Gose Greba baten
baldintza eta ondorio
larriak
Imanol Ostolaza
(preso ohia)

GAI NAGUSIA

Cómo construir la
democracia vasca

ELKARRIZKETA

Entrevista con
Koldo y Tarín,
vecinos de Herrera

ALTZA IRUDITAN

Zonas oscuras y
peligrosas.
Solución ya!

HERRIAREN HITZA ERRESPETARAZI

Zenbat gauza egin ditugu euskal errepresaliatuen alde? Enkarteladak, konzentrazioak, manifestazioak, sinadura bilketak, itxialdiak, grebak, baraualdiak, mozioak,... lokal mailan eta nazional mailan, ezker abertzaleak bakarrik, eta beste indar politiko, sozial eta sindikalekin batera.

Zenbat aldiz esan dugu Euskal Herriak, errepresaliatuen gain, hitza eman duela? Erabakia hartu duela? Prentsurreetan, inkesteetan, eritzi artikuluetan, Parlamentuetan, Udaletxeetan,.. lokal mailan eta nazional mailan, ezker abertzaleak bakarrik eta beste indar politiko, sozial eta sindikalekin batera. "Herriari hitza!" da erreibindikazioa. "Herriaren hitza errespetatu!" da bere ondorengo logiko eta naturala. Hitza eman dugu.. eta nola errespetarazi? Hor da gakoa.

Zein da presio bidea? Zer egiteko prest gaude, GAUR, Estatu biei presio maila jasangaitza sortarazteko? Presoen gaia, Euskal Herriratzearen exigentzia, lehenengo frogara da guretzat, euskaldunontzat. Gai honetan ez bagara gai gure erabakiak errespetarazteko.. norbaitek uste al du Eraikuntza Nazionalik aurrera ateratzeko gai izango garela?

Rubén Garate, Inaxito Aierbe, Daniel Derguy,.. eta ehunka lagun gehiago guri begira daude. Prozesua impass-atzerapen honetatik atera dezagun!! Hemen dago giltza.

Kaixo Lagunok:

Queremos abrir una sección que dé la palabra a nuestros presos/as, donde cada dos meses podamos recoger los testimonios que nos llegan desde las cárceles.

Una sección desde la cual pretendemos acercar un poco más la realidad que viven nuestros compañeros de lucha detrás de los muros.

Cuál es su situación, cómo pasan las horas, cómo se movilizan, cuántas horas de patio tienen, qué supone un txapeo, qué una huelga de hambre... tenemos muchísimas preguntas y queremos dar a conocer esa realidad dura que viven nuestros presos y presas en las cárceles del estado español y francés a miles de kilómetros de Euskal Herria.

Cada dos meses pretendemos recoger el testimonio directo de cada uno de ellos. Ellos siempre están dispuestos a colaborar, y queremos que ésta sea su sección. Porque los queremos cerca, en casa. Pero mientras tanto, nuestro objetivo desde este humilde espacio es facilitar la comunicación y romper el aislamiento al que quieren someterles.

Alfonso Castro



Herrera de la Mancha

Fernando Arburua



Puerto de Santa María

Kristina Gete



Alcalá de Henares

Josu Lonbide



Alcalá de Henares

Koldo de Markos



Murcia

Juan Carlos Estevez



Soto del Real

Joseba Arizmendi



Badajoz

EUSKAL PRESOAK EUSKAL HERRIRA, ETXERA!!

GOSE GREBA BATEN BORROKA LATZA



Dakizuenez, makina bat urte Espainiako zein Frantziako espetxeetan egon ondoren, "gose grebalari" karreraren "lizentziatu" bilakatu gara Euskal Preso Politiko guztiok nahitaez; halaxe behartzen baikaituzte etsai zerripote horiek

gure eskubideak defendatzeko ordua den bakoitzean. Nik badakit oso zail (ia ezinezko) egiten zaidala Euskal Herritik at, maitaturiko pertsonengandik urrun eta ziega ilun eta (jada berez) hotz batetan zer sentitzen den zuek guztioi adierazi ahal izatea; halere, maite zaituzten etxekoen nahiz lagunen berotasun fisikoaren ezean jadanik bizimodu latz-hotza baldin bada, ez nizuke inolaz ere sentiarazi nahi izango aipaturiko guzti horri gose greba baten "hotza" eransten zaionean. Orduan bai berez luzeak diren egunak "amaigabe" bihurtzen direla, gauak... "eternitate", hezurmuinetarainoko hotzak "jasaezinezko", ahulezi izugarria, gorputz atal guztien minak... eta zenbait unetan inork ez dakien nondik datorren ikaragarritzko trixtura ere bai.

"...los días son interminables, las noches eternas y el frío y la tristeza se apoderan de tí..."

Lagun talde batetan egoteko zorte baldin badaukazu, gaitzerdi, zeren kinka larri horiek gainditu eta aurrera jarraitzen gainontzeko lagunek animatzen baitzaituzte amoltsuki; eta zuk ere, noski, berdin berdin jokatzeko duzu beraiekin beharrezkoa denean. Gauzak honela, guzti hau piska bat eramangarriagoa suertatzen zaizu

zalantzarik gabe.

Nolanhai ere, "sakabanaketa" delakoa hasiz geroztik egon badago hainbat eta hainbat preso bakar-bakarrik gelditu direnak isolamendu-modulo berezietan, eta jakina, horiek ez dute (gose grebaren sofrikarioaz gain) nola zakurrengandik hala giltzariengandiko irain, trufa, abuso -jipoiak ez direnean, noski- eta honelakoak baino. Horiek dira bai, horiek, eta ez besterik, eguneroko ogia zein bizi baldintzak arerioen espetxeetan.

Euskal Preso Politikoen Kolektiboa Euskal Herri osoari erakusten ari zaion erresistentzia gaitasuna zein duintasuna bai miresgarria begitantzen zaidala edonondikan begiratuta ere.

Eta gose greban diharduten horietariko asko eta asko pertsonalki ezagutzen badituzte ere, hamaika eta bi elkarrekin pasatu ditugun arren, nahiz eta une gorri eta beltzak beraiekin batera dastatu urteen joanetorrian... guztiarekin ere, orain, pribilegiatu sentiarazten didan gaurko nere egoera honetatik (zuek bezala kalean egotearena, alegia) beren koerentzia politikoa nahiz sofrimentu gaitasun pertsonala goraiatu eta laudatzea baizik ez dezaket egin. Nolanahi den ere, eta esaldi zahar harek zioenez: "Denok eman dezagun pixkat, gutxi batzuek dan-dana eman behar ez dezaten" (Arizkuren lekuko, ia); horregatik, haiz zuzen, eta egoera aldatzeko alderdi politikoak, sindikatuak zein giza-eragile guztiek egin dezaketena inolaz ere ahaztu gabe, zuek guztioi zuzentzen natzaizue gaurko honetan ahal duzuen neurrian, norbere arlo, maila edota esparruan har dezazuen parte Euskal Herriak emana duen Hitza eta Erabakia errespetatua izan dadin.

Eta herri-nahi hau errealitate eder bilakatu artio presoekin batera borrokan jarrai dezazuen gonbida luzatzen dizuet gaurko lerro xume hauetatik, erronka honetan asko baita jokatzeko ari garena. Beti zuekin.

Imanol Ostolaza, "Tito". 2000ko Otsailean.

VAMOS A CONSTRUIR LA DEMOCRACIA VASCA:



Con la ruptura del alto el fuego unilateral por parte de ETA el panorama político se complicó, y quedó en evidencia que el proceso estaba estancado y en peligro de pudrirse. Por nuestra parte, veníamos advirtiendo la falta de definición de los pasos que hay que dar en este proceso para construir la democracia vasca, y en último término denunciábamos la falta de compromiso de nuestros compañeros de viaje (PNV,EA).

A pesar de los movimientos positivos que se hicieron en un espacio tan corto de tiempo, resultaba prácticamente imposible hacer en una semana lo que se debería haber hecho en 14 meses.

En este pueblo los acontecimientos se suceden a gran velocidad, y a pesar de las dificultades seguimos avanzando porque sabemos que el camino a recorrer para que a Euskal Herria se le reconozca su derecho a existir no es un camino de rosas. Pero, conocedores a la vez de la dimensión de la oportunidad del momento hemos concretado la propuesta denominada "Bases y formas de desarrollo para la consecución de la Democracia Vasca" con el objetivo de conseguir una paz, democracia y soberanía definitiva para Euskal Herria. Como si fuera una carrera de obstáculos este pueblo se prepara para dar otro salto más en el camino a la libertad. Y es que Euskal Herria vive una situación muy especial, un momento histórico. Durante años este pueblo ha hecho innumerables esfuerzos por asegurar su supervivencia. Ha sido mucho lo acontecido y sufrido estos veinte años, y es ahora en el nuevo milenio, que estamos ante una oportunidad histórica para afianzar de una vez por todas la soberanía, la paz y la democracia. Hemos definido las bases de la DEMOCRACIA VASCA y concretado los pasos que hay que dar para construirla. Y os preguntareis ¿Porqué esta urgencia? Porque este pueblo ha esperado demasiado, y tenemos que garantizar hoy que todos los proyectos políticos, incluida la independencia se puedan desarrollar en total libertad. Y darle la palabra al pueblo para que decida sobre su futuro, sin ninguna injerencia externa. Esta es la cuestión, y por eso tenemos que dar pasos firmes para que a Euskal Herria se le reconozca el derecho de autodeterminación.

ESTA ES NUESTRA PROPUESTA

En esta coyuntura situamos la abstención a las elecciones españolas del 12 de marzo, que constituyen a nuestro entender una contradicción e interferencia importante en el proceso democrático de construcción nacional que se ha abierto en Euskal Herria. Es hora de construir la democracia vasca frente a la mal llamada "democracia española", y estructurar nuestro propio status político. Creemos que no es momento de titubear ni mucho menos de dudar ante una cuestión como ésta. No hay lugar para ambigüedades, es hora de demostrar la verdadera voluntad política. Este pueblo necesita urgentemente de poder político para desarrollarse, para ser dueño de su destino, para planificar nuestra economía, para construir un modelo de sociedad basado en la justicia social donde prime el interés por el trabajador y no por el empresario. Todo esto no va a venir de Madrid, nada tenemos que hacer allí. Desengancharnos del estado español y francés que nos llevan a la ruina es hoy mas que nunca una necesidad.

Por eso, nuestra propuesta es clara y concisa:

Construir la Democracia Vasca.

En primer lugar, construir el **sujeto institucional nacional** que lidere la transición política, convocando **elecciones** en las que todos/as los/as vascos/as podamos **participar, tanto de Iparralde como de Hegoalde.**

Es hora de sacudirnos complejos y de avanzar con orgullo y decisión en ese camino democrático que proponemos. El marco jurídico-político de hoy está agotado, y la consecución de otro marco y otro escenario político debe de ser inminente. ¿Hasta cuándo vamos a retrasar la historia de este pueblo? Tenemos

derecho a participar en la configuración de Euskal Herria como pueblo y crear nuestro propio estado. Y no queremos retrasarlo más. Necesitamos representación política ante Europa y ante el mundo que dé a conocer nuestro proceso democrático, y ante los estados español y francés, exigiendo respeto al proceso emprendido y trabajando un acuerdo.

El Parlamento Nacional elegido mediante elecciones, deberá garantizar un **nuevo marco jurídico-político** con la participación de todos los agentes sociales, sindicales y políticos de este pueblo. Al fin y al cabo, los ciudadanos vascos/as tenemos la última palabra. Un marco que rompa con la actual división territorial y que respete a Euskal Herria en su totalidad. Esta es nuestra propuesta, sencilla pero compleja si por parte de los que se autodenominan abertzales no existe voluntad política, y sabemos que nos espera un largo camino, pues el respeto al derecho de autodeterminación no va a llegar en un acto puntual. Pero es el momento de echar a andar con decisión y paso firme, sin titubeos ni intereses partidistas. Porque lo que está en juego es mucho más que eso. Estamos proponiendo un proceso que supere la actual división institucional de Euskal Herria para poder atender adecuadamente a la caracterización plural de este país. Y nos sólo es posible, sino totalmente necesario. Por nuestra parte, así como hicimos con la Alternativa Democrática, haremos lo mismo con esta propuesta: socializarla y llevarla a todos los grupos, organismos y asociaciones como a la ciudadanía en general, para que la conozca y debata. Porque nuestro deber es avanzar y nuestro objetivo inmediato, la **Democracia para Euskal Herria.**

INQUIETUD EN LOS TITULARES

Euskal Herritarrok dio a conocer su propuesta para conformar la Democracia Vasca el 11 de diciembre de 1999 en Iruñea, y al día siguiente varios medios de "comunicación" reaccionaban así, en titulares:

- "El PNV buscará un acuerdo con EH pese a su "estrambótica" propuesta soberanista" (El Correo, 12-12-1999)
- "Almunia reclama a Aznar una reunión de ambos con Ibarretxe para dar "respuesta" a la iniciativa radical" (El Correo, 12-12-1999)
- "HB califica su plan de "escrupulosamente democrático" (El Correo, 12-12-1999)
- "Aznar: "Un grandísimo disparate"" (El Diario Vasco, 12-12-1999)
- "EH lanza su desafío al Estado con una propuesta independentista que Aznar tacha de gran disparate" (La Razón, 12-12-1999)
- "El PNV critica el plan de EH, aunque busca las "bases mínimas" para la independencia" (ABC, 12-12-1999)

"PARTIENDO DEL ABANDONO QUE SUFRIMOS

Entrevista con Koldo y Tarín, vecinos de Herrera

Han pasado unos cuantos años de aquella imagen de Altza que teníamos donde los traficantes de droga y toxicómanos campaban a sus anchas. Y en realidad, su desaparición de la zona se debió al trabajo de asociaciones de vecinos y entes de nuestro pueblo-barrio, que trabajaron por crear alternativas de ocio y tiempo libre (polideportivo, casa de cultura, auzotegi...), y por fomentar una cultura preventiva, a la vez que denunciaba el trapicheo. En estos últimos meses estamos viendo como aquella imagen está volviendo a zonas de Altza. En Herrera, en concreto, los/as vecinos/as se quejan de esta situación. Para ello hemos hablado con dos vecinos sobre este asunto.

**¿Qué está ocurriendo exactamente en Herrera?
¿Cuál es vuestra queja?**

Ocurre que estamos volviendo a la imagen de Altza de hace unos años, cuando la heroína hizo estragos y muchos jóvenes de Altza se engancharon. Crecieron

viendo picarse a sus hermanos mayores, y luego cayeron ellos. De alguna manera, aquella situación desapareció, en parte gracias a la lucha de los/as vecinos/as que denunciaban y reivindicaban mejores condiciones de vida y alternativas al ocio. Desde hace un tiempo, nuestros hijos e hijas están viendo la misma estampa. No son sus hermanos, pero la preocupación es evidente porque nuestros hijos e hijas comparten el mismo espacio.

Se les ve claramente. Vienen en un coche, aparcan en la plaza, suben a la cabina, hacen una llamada, y a los pocos minutos viene el "pájaro" y hacen el trapicheo. Según les urge, es decir, si están con el mono, se pinchan allí mismo. Utilizan la fuente del parque donde beben nuestros chavales, con el consiguiente riesgo que ésto conlleva (sida u otras enfermedades). La preocupación es evidente. También hay que decir que han aumentado los robos en la zona.

¿Desde cuándo ocurre?

Hace unos dos meses se les empieza a ver sin ningún reparo, en medio de la plaza. Antes también existía el trapicheo pero lo hacían más a escondidas, en Peruene y Txingurri. Ahora, andan a su aire.



Tarín eta Koldorekin solasean

EN HERRERA OCURRE TODO LO DEMÁS"

¿Es gente de aquí o venida de otras zonas?

Es gente de otras zonas. Con asiduidad viene un Audi y una furgoneta blanca; el traficante al que llaman por teléfono debe de vivir por Larratxo por el tiempo que tarda en bajar. Además, al ser Herrera un lugar de paso y por la comunicación que tiene (topo y tren) vienen de toda la provincia.



Vista general de Herrera

vigilancia policial. Nosotros no queremos que la Ertzantza venga a hacer una escena para justificarse, lo que queremos es que haya una vigilancia más o menos continuada por parte de la policía municipal, ya que creemos que es de su competencia. Pero que junto con esta solución se aplique una solución integral que elimine las condiciones para que situaciones como estas puedan darse.

¿Qué pedís al ayuntamiento? ¿Cuál

creéis que es la solución a este problema?

La solución va más allá del problema en sí, es decir, debe de ser una solución integral. Estamos hablando de lo que ya está bastante abandonado a todos los niveles, y partiendo de este abandono, ocurre todo lo demás. Existen condiciones y hay que hacer desaparecer esas condiciones: la falta de luz es fundamental. Herrera es oscuro e ideal para estas actividades. La existencia de muchos txokos marginales también lo posibilita. Tendríamos que hablar del PERI de Herrera, y eso nos llevaría otra entrevista.

Por nuestra parte, y ante la preocupación existente hemos hecho un reparto de planfetos por los comercios, hemos colocado carteles y pancartas denunciando el tema, para que por lo menos no se sientan tan cómodos. Y si pediríamos, que ya que el Ayuntamiento no hace nada, por lo menos que no quiten las pancartas y carteles que colocamos, porque creemos que tienen su efecto. Es una manera de interpelarlos y de hacerles sentir que el barrio no les quiere aquí. Es curioso que el Ayuntamiento nos quite estas pancartas, pero en cambio no quite todos los graffitis y mamarrachadas que hay en la zona.

Por otra parte, normalmente cuando se habla de medidas con respecto a estos problemas, se habla de más

¿Tenéis idea de que este problema se esté dando otras zonas de Altza?

Tenemos oído que la misma furgoneta que viene por aquí anda por Lau Haizeta. Pero de todas formas, no creemos que este sea un problema exclusivo de Herrera, aunque el trapicheo de momento se dé aquí, porque puede extenderse y de hecho ya está ocurriendo como bien comentamos por la zona de Lau Haizeta.

La asociación de vecinos/as Herripe se ha posicionado con respecto al tema. ¿Qué iniciativas se proponen?

Como bien hemos dicho, se han colocado carteles denunciando esta situación y podemos decir que todo el barrio está verdaderamente preocupado. Vamos a seguir con esta dinámica de denuncia, y si hace falta, pasaremos a la movilización. Por otro lado, vamos a intentar hablar con todos los grupos políticos pidiendo un posicionamiento e implicación. Es un tema prioritario y queremos que se le trate como tal, porque son nuestros hijos e hijas los que crecen en este ambiente.

ALTZA IRUDITAN

ZONAS OSCURAS Y PELIGROSAS,

SOLUCION YA!!

El 8 de marzo es un día de reivindicación para las mujeres, pero a veces se queda sólo en eso, en un día, y no se concreta cómo podemos mejorar nuestra situación.

Desde el urbanismo, hemos destacado varias carencias importantes, a la que hay que dar inmediatamente **SOLUCIÓN**. Son esos lugares oscuros, peligrosos y propicios para la agresión tanto a mujeres como a hombres que existen en todo Altza. Señalamos algunos de ellos: **TÚNEL DE HERRERA, ESCALERAS HACIA EL AUZOTEGI, PASO PEATONAL DE HERRERA A TRINTXERPE, ESCALERILLAS, TÚNEL DE ROTETA, PASADIZO DEL AMBULATORIO...**



En escalerillas la solución podría ser una pasarela peatonal.

La solución es sencilla, y no puede haber excusas, porque no requiere grandes inversiones de dinero, como ha supuesto, por ejemplo, el Kursal o el mismo Boulevard. Sólo se necesita voluntad política y bastante más atención. **PASARELAS PEATONALES e ILUMINACIÓN** son las medidas que desde Euskal Herritarrok de Altza exigimos.

La seguridad empieza por eliminar aquellas zonas que posibilitan la agresión.

AGENDA

MARTXOA:

-Ostiralero 7/30tan presoen aldeko **enkarteladak**. Erne konbokatorietara!!

-Hilabeteroko **Herri Batzarrak**: Harrian 19/30tan 15ean. Larratxon eta Herreran (adi!)

- 4, larunbata: Txalakan, ihauteritako barrikotea, zatoz mozorrotuta!!

-13, astelehena: komite irekia, 19/30tanTxalakan.

-28tik 10era, abstentzioaren kanpaina. Betiko lanak: kotxe karabana, buzoiraketak, panfleto banaketa, megafonia...

- 28tik 30era, Lizarra Garazi Altzako taldeak antolaturik: "Euskal Herria-Irlanda El mismo proceso ¿Un mismo final?" (erakusketak, bideoemanaldia 28an, hitzaldia 29an eta mahaingurua 30ean)

APIRILA:

-Ostiralero 19/30tan presoen aldeko **enkarteladak**

-Hileko Herri Batzarrak: Harria, Larratxo eta Herreran. Adi konbokatorietara!!

-Igandea 23, Aberri Eguna

-3tik 9ra, Txalakan antolaturik, aste kulturala: Argazki erakusketak Diapositibak Antzerkia Bertso Bazkaria (9an)

Ager zaitetz !!